



Chinese Poetry

Group 2

中国新发明

YK Pao School, 华, 健如- 9

指南针、

造纸术、

火药、

印刷术。

中国四大发明影响了世界。

中国的发明就像长江一样奔流不息。

我们有自己的空间站，

就像我们太空有自己的家，

我们有最快的火车，

就像一只猎豹带着我们飞奔；

我们还有最长的跨海大桥，

就像一条龙在海面上翱翔。

中国新发明，

就在我们身边。

共享单车不迟到，

扫个码和它同行，

准时把我送到学校。

手机支付真便利，

一机在手全畅通，

购物、出行变自由。

我做了一个美丽的梦。

大家坐着共享飞碟去外太空，

我们用共享相机特写星球，

飞行背包将这份礼物带给家人，

我也成为了中国发明家，

一起创造更美好的家园！

牙齿的朋友

YK Pao School, 王, 际茹 - 9

指南针、

造纸术、

火药、

印刷术。

中国四大发明影响了世界。

中国的发明就像长江一样奔流不息。

我们有自己的空间站，

就像我们太空有自己的家，

我们有最快的火车，

就像一只猎豹带着我们飞奔；

我们还有最长的跨海大桥，

就像一条龙在海面上翱翔。

中国新发明，

就在我们身边。

共享单车不迟到，

扫个码和它同行，

准时把我送到学校。

手机支付真便利，

一机在手全畅通，

购物、出行变自由。

我做了一个美丽的梦。

大家坐着共享飞碟去外太空，

我们用共享相机特写星球，

飞行背包将这份礼物带给家人，

我也成为了中国发明家，

一起创造更美好的家园！



Chinese Poetry

Group 3

歌颂杂交水稻

Dulwich College Beijing, Furukawa, Jingwu - 14

呦，杂交水稻，你是何等的奇迹呀！

你一穗可生千斤，丰收无边际！

稻穗堆成山，堪比天门山！

一个大秋收，万斤埋天地！

嘿，杂交水稻，你是多么的密呀，卡车都能撑得住！

哇，杂交水稻，用你喂出的肥猪，要比大象还重！

你长过的地里种的萝卜，两只毛驴都拉不动！

杂交水稻，你粒粒满满，如夜空的星辰！

杂交水稻，山河向你鞠躬，土地为你致敬，

农民们拥护着你，你可是我们的生命呀！

嘿，杂交水稻，你是农田中的王者，你是生命的化身！

看！你那叶片比树还高！像巨人的手掌，拥抱着天空。☒

瞧，你的根比无底的海沟还要深，☒探索地下的宝藏，寻找养分的秘密。

你的收成要比海洋还要广，黄澄澄的海洋，无边无际，照耀大地！

嘿！杂交水稻，你那稻穗像旗帜一样，哗哗的在风中吹响！

你那香纯的气息如鲜花甜蜜，香远益清，

你那金灿灿的稻穗如黄金一样！

喔！杂交水稻，你的光芒已超越时空的拘束！

有了你，杂交水稻，世界真是万倍乃至万万倍的明亮！

有了你，杂交水稻，世界就有了两个太阳，多么明亮温暖！

杂交水稻，你就是长生不老的灵丹妙药

杂交水稻，你是袁隆平智慧的结晶

杂交水稻，今天我致敬你，感谢你

杂交水稻，你喂饱了全世界千亿乃至万亿人民，让我们赞美你的存在，歌颂你的伟大！

让我们永远铭记袁隆平爷爷的丰功伟绩，爱民之心。

中国伟大发明的故事

Dulwich College Beijing, Gao, Lawrence - 13

在遥远的东方，散发着智慧的光芒，

古老的智慧，如明珠般璀璨耀眼，

太阳穿过云层，柔和的阳光照耀下，

指南针指引着航海者的方向。

伟大的中国古人，创造了这奇迹，

驾驶着帆船，跨越海洋的辽阔。

火药的炸响，划破了宁静的夜空，

发明者的智慧，点燃了战争的烈焰。

但火药也孕育了和平的希望，

烟花绽放，庆祝和平的盛世。

发明间流淌着古人的智慧和情感，

书写着历史的篇章，展现着文明的光芒。

古代发明，是智慧的结晶和财富，

照亮了中华文明的征程。

前进

Dulwich College Beijing, Ji, Vicky - 13

前进

“起航，起航！”

这是他们的声音，
他们带着烟火和造纸术，
开辟这未知的宇宙之海。

时间如雨点一般流过甲板的缝隙，
有人自信张扬地上船，
有人轰轰烈烈地退场，
他们不曾惧怕战争的风暴，
也从未停留于朝代的更迭。

每点亮一片未知的海域，
他们欣喜，却忧虑着：
若碰到了文明无法越过的障碍，
我们就止步于此吗？

不是，
至少现在不是！
后辈带着人工智能和互联网，
追随着前辈的脚印，
不久的将来他们也会成为前辈，
“前进，前进！”

这是他们的声音。

火药

Dulwich College Beijing, Kwan, Jackson - 12

本欲长生不老仙，硫磺硝石碳来圆。
辞旧迎新响震天，漫天华彩贺新篇。
待到敌来方上前，火炮声鸣义当先。
岁月流逝新发展，东风快递保平安

指南针

Dulwich College Beijing, Leung, Nicole - 14

指南针，
一枚小小的仪器，
承载着导航的力量，
在未知的道路上，
带着我们前进。

指南针，
象征着方向和指引，
穿过层层阻碍，
带着迷茫的大家，
找到迷宫的出口。

指南针，
你是航海者的朋友，
为航海人员开路，
在汹涌的浩渺大海上，
让船只驶向彼岸的港口。

指南针，
坚定地指示方向，
让人在广阔世界中不迷失，
在任何时刻和地点，它始终如一。

《华夏智慧》

Dulwich College Beijing, Liang, Jeremy - Year 14

在黄河之畔显智慧，五千年传承创新奇。孔子箴言韬光养晦，古老文明发明何多。

指南针指引航程远，火药轰鸣创战争新。印刷术传经典之美，纸张之上书写辉煌。

茶道雅致饮文化，四大发明改天地。造纸术铸文明基石，霓裳羽衣舞风华。

筷子舞动食文化，瓷器雕刻悠久意。南京明城墙巍峨立，长城蜿蜒卫疆域。

紫砂壶韵茶香袅，蚕丝之路贸易多。榫卯结构传工艺，三教九流荟文学。

中国发明多如梦，古老智慧耀光辉。千秋万代传创世，中华发明传千秋。

古代的打印机

Dulwich College Beijing, Liu, Audrey - 12

小木块上的一个个笔顺，
一列一列的字体，
都是古人前所未有的智慧结晶。

在茫茫几万字中，
只需一秒的时间，
便能筛选出想要的活字。

一层层刷上去的墨汁，
覆盖着的檀木熟宣，
抬手间就是百年的记忆。

七百多年的悠久历史，
从元朝就已闻名的技术，
乃是匠人传承下来的工艺。

一代代传下来的技能，
造就了现在的科技，
使人们铭记在心。

青花瓷

Dulwich College Beijing, Zhao, Wilmi - 13

它如一个全新的生命，
深蓝的线条，
在静止的瓷器上轻舞着，
游荡着，
如一个好奇的孩子，
渴望探索一个崭新的世界。

它如一个年轻的心灵，
明亮的色彩，
曾经让多少人感到震撼，
感到被吸引，
如一个少女温柔的目光，
清澈但又有深度。

它如一个沧桑的背影，
精致的纹路，
见证了岁月的风雨，
又细腻，
又独特，
如一个老人的皱纹，
勾勒出了脸上的风景。

蛋糕会随着时间的推移发霉，
花朵会随着冬天的到来枯萎，
美貌会随着岁月的摩擦衰退，
但青花瓷的美永不会被摧毁。

指南針一件小事，大影响

ESF Sha Tin College, Chan, Jayden - 11

指南針指引著我們的方向
指向著北方的極星
在遼闊的大海上航行
它猶如一位無聲的導師
指點著我們前行的方向。

古老的中國發明了這個神奇的指南針
指引著船隻穿越重重波濤
讓人們能夠突破未知的領域
發現一片新的天地
指針的指向象徵著希望和冒險。

在時光的長河中
指南針承載著古老的智慧
在現代的航海中仍然發揮著重要的作用
它是時間的見證者
見證著人類的探索和進步。

指南針啊，你是中國古代智慧的結晶
指引著我們走向未知的明天
你的存在讓我們不再迷失
在茫茫大海中
你是我們心中的明燈
照亮著前行的道路。

孩子头上有荷叶

ESF Sha Tin College, Guo, Mia - 11

孩子头上有荷叶，不怕太阳不怕雨，

高高兴兴跑回家。鲁班看了有想法：

竹子羊皮都拿来，竹子支撑圆羊皮。

这不就是雨伞吗？遮阳挡雨全靠它！

造纸术-烟花

ESF Sha Tin College, Han, Tiffany - 11

诗歌一：造纸术

中国古代的手工艺很奇妙，

造纸术起源于东方，

交换信件和思想。

用墨，字迹芬芳。

诗歌二：烟花

文化绵延数千年，

而且这段历史持续了很长时间，

火药飞扬，烟花绽放，

欢乐的旋律

手机

ESF Sha Tin College, Jiang, Madison - 11

叮叮叮

叮叮叮的声音，
从我手里发出。

它像一个铃铛，

它有时会震动，
它偶尔会发声。

屏幕亮了有消息，
我打开手机看消息，
是我妈妈叫我去吃饭，
我带着手机去找妈妈说：
妈妈我不吃饭我要玩手机。
我妈妈告诉我要和朋友聊天，
就要先吃饭。

妈妈告诉我：
微信虽然好，
可是你要偶尔放下手机，
陪一陪身边的人。

微信虽然好
但是线下找他们
不是更好玩？

烟花

ESF Sha Tin College, Li, Austin - 11

火药和竹子制成你，
你就像黑暗中的一轮月亮，
闪烁着光芒，
响亮的声音在空中盘旋，这是对你的警告，
你将会消失在黑暗的空之中，

中国发明

ESF Sha Tin College, Meng, Natalie - 11

中国发明很发达，
炸药可爆五英尺，
纸钱最前从中国，
还不快来赞中国。

纸

ESF Sha Tin College, Mok, Joshua - 11

一纸一竹子
水池盖上来
干了变成纸
后来卖给人

我的梦想

ESF Sha Tin College, Shi, Iris Sun - 11

我的梦想回荡千年，回到了古代的时候。
四大发明蕴蓄着华夏无穷的智慧 and 明智，
丝绸之路是中国与西方之间的友谊桥梁。
资治通鉴用睿智的笔墨指点江山和大河。
万里长城，是挺起神州大地坚实的脊梁。

火药

ESF Sha Tin College, Tang, William - 11

火药真神奇，
碰火就爆炸。
威力是很大，
发明者很棒。

火药

力量强大的火药，
遇到火源就生气。
生气后就爆炸了，
可见是个好发明。

火药

火
药
是个
好资源，大
炮手枪都靠它。是中
国的大发明，炼丹时
候发现它。采矿烟
花很轻松，还是
要感谢火药。

烟花

ESF Sha Tin College, Wang, Sophie - 11

烟花绽放夜空明，
彩色绚烂如仙境。
红蓝金色交相辉，
照亮黑夜，燃放情。

璀璨绽放如花朵，
舞动轨迹，灿烂多。
如流星划过长空。

每一道光芒闪耀，
述说梦想，无边妙。
喜悦与爱的旋律，
燃烧心灵，化为烟。

重回宋唐

Shanghai American School Pudong Campus, Jin, Sophie - 14

初冬的午后，
射来和煦的阳光，
懒懒的我
渐渐困倦、迷茫……

窗外是什么？
如梦似幻，
在闪闪发亮？
咦，那不正是
中国的最新发明
“量子叠加舱”？

朦胧间，
我已进舱，
仿佛感到
有数不清的量子，
在四周飘荡，
无影无踪，
却搭建了
通向过去未来的
神奇桥梁。

我正学历史，
很想亲历
唐帝国的辉煌。
意念刚闪过

就激活量子纠缠，
让我
穿越一千多年，
瞬间回到了盛唐。

都城长安的繁华，
域外客商的熙攘，
泱泱大唐
是那样富庶，
那样开放，
我沉醉，玩赏，
流连，徜徉……

含元殿，
我感受到
唐太宗的谦恭贤良；
上阳宫，
我赞叹过
武则天的颠复纲常。
忽然，
一股血腥味飘来，
将我引向
安史之乱的战场。
我目睹
生灵涂炭的惨状，
感到悲愤，绝望，
不由怒斥
只知逃亡的
罪魁祸首唐明皇！

叹息中想起了宋朝，
那繁荣的经济，
曾令世人羡慕向望。
意念才萌生，
量子纠缠
已助我返回北宋，
站在了
首都汴京的汴河旁。

汴河两岸，
店铺鳞次栉比，
汴河里，
舟楫如梭来往。
大街上商贾云集，
人流如潮，
昌盛的场景，
令人陶醉，痴狂，
与《清明上河图》所见
几乎一模一样。

在翰林画院，
我见到了
画坛大师张择端：
瘦削的脸庞，
两眼微带忧伤，
画毕的《清明上河图》，
铺开在长桌上。
我清楚，
权贵的诬陷、排挤，
击碎了

他的仕途奢望。

我想对他说：

你的名字，

早已穿越时空，

千载流芳。

国宝《清明上河图》，

也历经磨难，

完好无恙，

而今

在故宫博物院

妥妥收藏。

沉思中的张择端，

手持画笔，

匆匆走入内房。

抑或那里另有新作，

他还在酝酿？

我匆忙跟进，

却不慎碰翻烛台，

一声响，

张择端回首看望。

我惊惶四顾，

是小说《三体》，

从手中滑落，

重重掉在地上。

阳光照样柔和，

我捡起书，

揉揉眼，

向窗外张望。

闪亮仍在，
依然如梦似幻。
那逝去的场景，
是遐想，
还是
四维与三维的碰撞？
我继续阅读，
放飞想象，
期待意念化为量子，
再次自由翱翔.....

船夫和帝王

Shanghai American School Pudong Campus, Liu, Emma - 14

迷航的船夫啊

可否找到回家的路呢？

迷茫的帝王啊

可否寻到合适的抉择呢？

东方的神秘文化

西方的璀璨科技

南方的热情温暖

北方的冷冽冰雪

四方为正

中央置勺

帝王决策

镇国平安

也罢，也罢

沙漠裏的綠色豐碑

St. Paul's Convent School, Huang, Vivien - 15

一望無際的沙漠啊！

滿眼都是單調的黃色，好像地球身上的傷疤！

我們的選擇是什麼？

讓黃沙肆虐，做一個逃兵，任由沙進人退嗎？

不！我們的選擇是迎難而上！

讓我們携科技的巨擎，拋灑辛勤的汗水，去喚醒綠洲吧！

殘虐的黃沙啊！你終究是敵不過那美麗的綠精靈——草方格，

看，它在施展著魔法！

困住黃沙，迎接雨露，為那抹黃帶來無限希望。

聽，遠處疾駛的火車發出的轟鳴聲，

再聽，機器人「東方青帝」發出的轟鳴聲，

不正是在為綠精靈叫好嗎？

她，鑄就的綠色長廊阻擋了前進的黃沙，

讓這條沙漠中的鐵路風馳電掣七十年！

她，承載的小草終將培育成林，

雄偉的林海正如沙漠中的一葉綠洲，滿載生機！

日夜交錯，烈日和寒露好像兩把鋒利的劍，讓人望沙漠而生畏！

但終有充滿勇氣和智慧的人，

奇思妙想，實現了沙漠中的無水種植。

那看似極其普通的袋子，烈日固守，夜落滲沙，
將貴如黃金的甘露終究還給了沙漠，造福沙漠！

半個多世紀的磋磨，

從人工到智能，

從自然成型到技術提純，

從結構治理到精準水分傳導，

「科技治沙，科技興沙，科技富沙」，

科技發展的力量創造了奇跡——沙漠變綠洲！

林海、果樹、飛鳥、雨露……

請相信，終有那一日，景如詩，路之遠！

中国伟大发明的故事 :絲綢

Victoria Shanghai Academy (Secondary), Chan, Jade - 12

在很遠很遠方東方之國，
中國創造的發明無可挑剔。
絲綢如花瓣般精緻美麗，
千年來保存著中國的歷史。

經過千辛萬苦的農作後，
蠶終於吐出珍貴的絲綢。
養生、煮繭這些重要技巧，
都被中國人保存給下一代。

絲綢之路連接着東西兩方，
中國的蠶傳到世界各地。
它不只是我國發明的寶藏，
更是中國文化的重要象徵。

讓我們懷着驕傲的心情，
向絲綢的發明者致敬。
中國的蠶絲會永遠流傳，
發放出永不褪色的光彩。

《墨》

Western Academy of Beijing, Chen, Farrel - 13

我见过，
有些人如浓墨的一生，
他们永远争先恐后，
在宣纸上留下一道深深的印记。
那不是我。

我见过，
有些人如淡墨的一生，
他们在朦胧之间，
轻轻的在纸上起舞。
那不是我。

我见过，
有些人如枯墨的一生，
他们的身影未了才会出现，
却也展现出墨的变化，延续。
那不是我。

我，
是干在笔上的墨，
没人会意识到我，
没人会用我书写。
他们会将我洗去，
用这支笔开启新的篇章。

《中国与我》

Western Academy of Beijing, Ding, Jonathan - 14

我永远不会忘记你的美丽
这片父亲母亲成长的土地
虽然我没有 flash memory
怀里的指南针 始终向着你

我永远不会忘记你的历史
每段黑夜黎明相遇的记忆
谁说烟花易逝 不争朝夕
用生命去照亮 暗夜的谜题

我将会永远记得我的印记
我的家 我的土地
虽然通往故乡的山路 已少有人迹
微信里藏着的 是母亲撤回的消息

我将会永远留住我的印记
我的不安疑惑 顿悟惊喜
虽然我没有中国名
石板路刻下的 是少年归家的身影



Chinese Poetry

Group 3

《不曾记得》

Western Academy of Beijing, Li, Wenyuan Evan - 13

我不曾记得那个脸庞

记忆中她的辉煌

在白雪中迷茫

在回忆中拾荒

我不曾记得那个时代

灰尘飘过玻璃

是王朝的腐败

也代表冉冉升起的五星红旗

我不曾记得那列绿皮火车

褪去沉重的衣衫

如子弹般击穿时间

乡音变作呢喃

我不曾记得那身暗绿的军装

希望在心里流淌

是中国的一瞬光

是我淳朴的家乡

《愚钝的人》

Western Academy of Beijing, Li, Zhiyuan Greg - 13

在梦里我和他相见
我们在海边相遇
山脚下我们分别
如此到千万年后
那山却成了一粒沙子
坐在那沙子旁边
我看到的沙堡
失去了他的浪潮

《灿烂华夏》

Western Academy of Beijing, Zeng, Vivian - 13

点点星光从维港上空流泻
那是 14 亿同胞温柔的护盾
是保护的羽翼
也是锋利的刀刃

它曾是骇人的武器
照亮敌人错愕的面庞
它也是团圆的印记
铺满夜空隐形的花香

一条条路展开
一座座山相连
它在沉默中轰鸣
唤醒了工业城市的庞大躯体

希望与冒险的预言
人类智慧的碰撞
它将我们一下举起
奔向更高的地方

《念奴娇·岐黄》

YK Pao School, Cai 蔡, Kun Yi 坤逸 Quinn - 12

黄帝求道，入岐山，灵枢素问^①筑经^②。

神农试药，登建木，执鞭^③断肠造典^④。

道法阴阳，煅炙^⑤温凉^⑥，御侮^⑦未患时。

膏散汤丸，泽被苍生无算。

仍念鉴真东渡，郑和下西洋，青囊远授^⑧。

呦呦之萃^⑨，奋苦功，而今疟瘴不再。

杏林春暖，柳绿掩霜白，功业千秋。

医者有义，草石亦慰人心。

①灵枢和素问两书组成《黄帝内经》，被中医学奉为鼻祖。因为黄帝曾向岐伯求道，故将岐伯列在前，中医又称“岐黄之术”。

②《黄帝内经》，中医四大经典，最早的医书之一。

③神农攀登建木到天帝花园，天帝感动，送神鞭助神农扫除一路障碍。

④《神农本草经》，中医四大经典，最早的医书之一。

⑤炮炙炙烤是制作中药的传统手段和技艺。

⑥寒热温凉平是中药药性，与自然五行相对应，体现了中医药遵循自然规则的根本原则。

⑦“相侮相乘”是中医对人体平衡的解读。“侮”是人体五行中有亏，无法行成相互克制。“乘”是五行中某支过于强盛，造成人体不平衡。中医认为这种不平衡是造成病患的根本原因。而治病就是使阴阳平衡，五行循环起来。

⑧青囊是医生看病时佩戴的药囊，后来也作为中医的代称。鉴真，玄奘，郑和出使各国时曾将中华医术和草药带到世界各地，治病救人，弘扬文化。

⑨:出自《诗经》，“呦呦鹿鸣，食野之苹。”这里代指屠呦呦和她发明的青蒿素。

指南针

YK Pao School, Cao, 曹 Zachary 泽堃 - 13

指南针，先祖的发明，
点燃了世界道路的罗盘。
在海风中指引着航程，
开启了人们的远航。

向着遥远的北极星，
领航人类追寻远方的梦想。
在暗夜中，照亮了前进的道路，
让征途的迷茫得以破晓。

向着遥远的西域，
在丝绸之路上指引商人千里行走。
从东方到西方的贸易，
让文明的河流融汇交流。

向着遥远的地平线，
指引着冒险者的灵魂，
寻找财富和智慧的秘密，
用货物和知识交换异国的宝物。

指南针，我为它自豪，
探索未知，征服世界，
永远指向回家的路，
指南针，中国的荣耀。

《无题》

YK Pao School, Gao 高, Pei Feng 培峰 Bruce - 14

兵戈迭出元化临 人麻声沸术方神
青蒿试毒不误期 风荡志定医遂醇
往来征伐游乱世 奇症更需意赤诚
谅我九州余物力 淀古至今去杂尘

《纸鸢》

YK Pao School, Hourdin Pereira, Elisa - 12

「现」

水乡樱落入江南，孩童闲逐放纸鸢。
晴空漫舞若霓虹，悠悠扶摇触碧烟。

注释：

「霓虹」是指彩虹

「碧烟」是指青色的烟雾

叹火药

YK Pao School, Hu 胡, Youwen 又闻 Bobby - 13

老庄一去不复返，术士自言继黄老。
炭灰硫磺留于世，硝石陇道出千年。
炼入火炉多起恨，炉鞭怒吼声势洪。
谁本窃思永长寿，沙场长生可行否？
法重心骇威命贱，枪炮穿骨沙入面。
两军相搏震山川，声析江河崩雷电。
日光寒矣草枯短，月色苦似霜惨白。
道士多欲人长久，只道苍苍蒸民嚎。
杀气三时作阵云，枪炮一锤即定音。
烟飞消散身望去，死尸鬼哭沙无垠。
军前士卒无不战，众人何处寻金丹！
枕骸遍野不补患，回首何咎一灯残。

《五千年的冒险》

YK Pao School, Ma 马, Mo Ran 墨然 Mubarak - 12

一 小星

有一颗小小的流星，
它整日在星空中旅行。
它想要知道自己存在的意义，
它想要排解这无穷无尽的孤寂。

穿越那幽暗无光的黑暗森林，
躲过那危机四伏的陨石风暴。
它终于找到了，
找到了另一颗小星。

它瞪大眼睛，缓缓凑近，
它想看看另一颗小星的样子。
那颗小星是多么美丽啊！
好像一个身披五彩华衣的少女，
好像一首永远生机盎然的乐曲。

它还想再凑近看看，
可突然，一个黑洞出现！
它一愣，浑身发冷，
急忙纵起升腾。

耳边传来风的呼啸
身后即是死寂风暴
可怜的小星又该往哪里逃？
它已在为自己哀悼

二 大梦

小星昏了过去，它做了一场大梦，
变成了一块普普通通的小石头。
一个身穿虎皮袍的男人把它拾起。
它被制成了一把武器
它渴望奋勇杀敌。
吼！吼！吼！
无数野兽魂断枪下。
小星闯过大海攀过险峡，
终究，枪折人亡，
可精神不朽。

过了不知多少年，小星再次被拾起，
它听见穿着华丽的人们称赞这颗石头无与伦比。
一个人将它买下，想要一次一本万利，
又一个人却将它偷走，想做没本钱的生意。
却被巡查的衙役撞见，让知府渔翁得利。

知府把它送给皇帝，
皇帝把它赐给了一个学者。
那个学者说：“我能预知地震”，他叫张衡。
学者兴师动众，
造出了一座地动仪。

小星被隆重的放进仪器里
咦？为什么地动仪里的小球已经掉了下来？人们惊慌，四处奔散。
小星哈哈大笑
看着自己的恶作剧。
时光变迁，
再精心打磨的仪器，也化为了尘埃
可，意义犹在。

过了不知多少年，小星再一次被拾起，
人们说这颗圆润的硝石很适合当丹炉的燃料。
人们把小星丢进火炉烟熏火燎，
小星成了皇帝的良药。

嘭！小星所在之处发生了大爆炸，
人们凑近观察。
皇帝的良药确已不见，
但绚烂的烟花却已出现。
瞬间的美好，永恒的纪念。

小星不断的旅行，不断的经历。
它曾在“东方红卫星”上冉冉升起，
它也曾在足球场上与万千球员共舞。
它还曾在音乐会上扮演跳动的音符。

小星的冒险从未结束
小星的冒险不会结束
小星会继续伴随着人类
前往一场又一场的冒险

烟花

YK Pao School, Sun 孙, Penny 爱彭- 14

昏暗中
钟走完一圈一年
于是屏息里
烟火起一缕淡薄烟

呼啸破开静寂
身后留下一地白霾
在硝烟上隐去片刻
转而
盛放那黑夜

刹那明艳白昼里
星河和一切漆黑在斑斓里荡漾开
往无际里扩散
再扩散

轨迹消散
零星熠熠
洒落成灰烬后
我们回家

中华路长

YK Pao School, Shi 石, Chuanyi 传毅 Eason - 13

古人巧手纺织缔，联通东西南北方。
东方古国创辉煌，丝绸之路传华章。

《未来》

YK Pao School, Song 宋, Zhichen 知宸(Doris) - 12

现在

孩子们站在窗前

他们问

我们怎样才能去到外太空
经过了人生最初阶段的稚嫩

又经历了青涩的青春

最终来到了成熟的中年

但一开始的梦想

始终没有被忘却

以后

当初的孩子破茧成蝶

成为了各个领域的精英

但儿时的梦想从未褪色

他们都沿着梦想的道路

努力的拼搏着

又过了十几年

甚至是几十年

他们望着研发出的成果

那些直插云霄的太空电梯

不仅是展现科技的实力

更是他们儿时梦想的归宿

烟花

YK Pao School, Tang 鄧, Pikching 璧晴 Iris - 13

烟花绽放；
光芒
照亮了夜空，
照亮了高楼，
照亮了大地，
照亮了人们的脸庞和心灵。
火药的烟味飘过，
微小的烟粉浮现，
点亮了我心中的火花，
璀璨，耀眼。
我伸出双手，
抓住了一缕烟，
它领着我回溯时光，
回到过去。

浓郁的烟味
从空中飘来。
一滴又一滴的汗水，
一堆又一堆的弃物，
一声又一声的叹息。
终于，孙思邈双手高举，
在历史上记下了这一刻。
火药，
也转动了它命运的齿轮。

烟粉浮现在我眼前，
熟悉的感觉
涌在心中。

我伸出手，
抓住了一缕烟。
可这次，
烟味愈发浓郁，
孙思邈的“神思”变成了锋利的刀剑。
英勇的战士们挥舞着武器，
淹没在那硝烟弥漫的边塞之中。
火花，声响，硝烟；
鸦鸣，呼喊，呻吟。

烟粉浮现在我眼前，
我心中的火花
变得黯淡。
夜空中的烟花，
绚烂多姿。
流光溢彩的背面，
是硝烟弥漫的边塞。

《思节气》

YK Pao School, Wang 王, Long Yue 珑岳 Leo - 13

云雾滚涌播鼓鼙，草木鱼虫跃天和。
春燕衔泥勤筑窝，夏日当头少影遮。
秋风红叶漫山坡，冬雪腊梅满城郭。
节分三侯助镰笏，气韵道尽浑天娑。

《最好的礼物》

YK Pao School, Wu 吴, Peitong 沛桐 Alissa - 12

它记录着流传千古的文章，
书写着悠久而深远的历史。
它承载着好友之间的话语，
传达相隔万里的关心思念。
它见证了无数立下的誓言，
保障了无数的契约与合同。
它肩负着书法文化的传承，
实现了全世界的思想沟通。
它是给世界最美好的礼物。

它是中国造纸术。

《桥》

YK Pao School, Xue 薛, Hua Tao 华韬 - 13

桥

连接两个地点

两个方位

两个故事

横跨蛟河两岸

它优雅的弧线

坚固的拱券

倒映在水中

好似一只眼睛

凝视着时代的变迁

赵州桥

一个千百年前的奇迹

自从完工

便傲视西方技术千年

连系伶仃洋

它绵绵不绝的身躯

仿佛一条东方巨龙

口衔东方之珠

腾跃澳门半岛

港珠澳大桥

一个桥梁界的珠穆朗玛峰

自从建成

便让祖国和特区

不再遥遥相望

桥

连接的不仅是两个地方

更是

我们和世界

过去和未来

承载的不仅是行人和车马

更是

我们的理想

民族的希望

致袁隆平

YK Pao School, Yao 姚, Yuqiu 与秋 Treya - 13

风吹麦浪满金田，沉穗粒粒压枝甸。

畴埂收割镰刀舞，千斤万担溢仓谷。

庄户富足开心颜，鎏金稻香说丰年。

盛世国瑞百姓安，绵绵山河展画卷。

昔时沃土盼秋实，天降灾厄黍粟凋。

耕人悲叹徒劳返，荒原瑟瑟百亩萧。

隆平立誓抱长风，杂交育种振九州。

中华儿女创奇迹，举世辉煌泽千秋！

《启航》

YK Pao School, Yeh 叶, Jin Han 瑾涵 Jin Han - 12

祖先发明了火药，
我们用它渲染了夜空粉饰了太平。

祖先发明了指南针，
除了指导方向我们还能做什么？

占卜？算命？
千算万算，却没能算出别人制造了洋枪火炮。

指南针直指国门。
大战的礼炮拉响了！

祖先留下的功课我们没有完成。
任性的玩耍，过度的自信与骄傲。
我们迷失了方向后是什么在指引？

是指南针！
如今，中国的大船重新启航。
世界给中国一个敬礼，
中国向世界宣示尊严。

烟花

YK Pao School, Zhang 张, Jingyi 静宜(Jenny) - 13

很久很久以前，
古人为了寻找永生的秘密，
混合了硫磺、木炭，
结合物着了火，成了粉末，
倒进竹筒，成了烟花。
那是另一种让人快乐的，
仙丹。

记得大年三十，
我小时候最期盼的除夕夜，
等不及饺子，汤圆，八宝饭，
顾不上披件外套，跑出家门，
抬头，期盼，
直到——

烟花在黑夜中绽放，
每一瞬都映出苍穹的浩瀚。
雀跃，飞升，舞动，
腾空，迸裂，耀闪，
像不可捉摸的泼墨，
如不可捉摸的变幻。
哥哥瞪大了眼睛，妹妹捂起了耳朵，
爸爸扶了扶眼镜，妈妈拍下了瞬间。

古人或许也是如此吧！
没有高铁，只能骑马坐船，
没有微信，只能飞书鸿雁。
思念，藏在书信的字里行间，
道一声想念，问一声平安。

期盼阖家团圆，
想象谈笑风生。
绚丽的烟花，
在同一片星空，
在同一个夜晚。

我便想啊，
或许那漫天的灿烂，
不在于烟火闪耀，
而在于烟火人间。
绚丽稍纵即逝，
温情万水千山。

很久很久以后，
那古老火药制造的绚烂，
慢慢褪去了它原有的颜色，
因为科技，
不再需要亲临实感。
因为家园，
不能再有更多污染。
但还是希望，
能有机会再望一眼，
那简单的快乐，
那永恒的思念。

《中国的古发明——指南针》

YK Pao School, Zhao 赵, Yue Qi 悦绮 Julie - 12

是你指向着未来的方向，
引导着探险家们的每一步，
带着他们走出黑暗，
向着光明前进。

是你给那些航海者们带来希望，
使他们绝望的脸上，
重新充满了笑容，
让他们在无边无际的海洋上，
看到了新大陆。

是你让我们骄傲，
让我们可以自豪地说出：
“中国发明的指南针！”

《二十二行诗》

YK Pao School, Zhao 赵, Chen Yu 晨毓 Sally - 14

华夏先贤奇思妙，
求索之道启文明。

司南针指航海路，
星辰辅航踏波涛。
活字印刷书声响，
火药烟花彰吉祥。

驼铃声响沙中行，
丝绦饶玉传西域。
陶瓷杯盏倾翠茶，
诗意山水入汤瓶。

百家争鸣光照世，
儒道墨法谈风尘。
书仙画圣挥墨迹，
骚人唱叹抒情怀。

科技飞跃赋新颜。
铁路纵横贯东西，
火箭升空改天势，
网络通途世相联。

古人智慧开天地，
现代科技耀乾坤。
创璀璨，绚星辰。
发明创造续华章。

《导航，不停歇》

YK Pao School, Zhong 钟, Jing Cheng 景丞 Ryan - 14

古战场上，
军旗挥舞，
指南针，
开辟道路。
导航，
是胜仗的关键，
是安全的保障，
是希望与信心的源泉。

电闪雷鸣，波涛汹涌。
水手紧握船舵，
攥紧指南针。
是船舶行驶的方向，
是水手坚定的信仰。
风雨交加的夜晚，
共同前往安全港湾。

科技进步，
全球定位，
带领探险者穿越山河湖泊，
引领车辆到达目的地，
指引人们穿梭于巷陌之间。
去远方，
回家乡，
是密不可分的伙伴。

未来，
抬头向上，
有汽车飞过，

导航规划航线，
空中车影交错。
平视前方，
无人的驾驶位，
只剩方向盘，
指向家的路。
往下看，
是海底奇观，
是地下世界，
地球内部早已被洞悉。

导航的发展不会停歇，
未来，
创新是人们的导航，
带来新发明，新发现，新色彩。

《奇迹》

YK Pao School, Zhu 朱, Tian Cheng 天成 Daniel - 14

我问自己：

试看古今神异的奇迹，

是什么奠基了他们？

是诗人心中的情致？

是画家心中的山河？

是建筑师心中的亭台楼阁？

西汉蔡伦，万书起源，遗传千年。

那些黯淡枯黄的纸，

拓印了上千年来不同的文化瑰宝，

继承了中华几千年来文化结晶。

它们宣扬新颖的知识，

发扬着中华的新思想。

我们此时庆颂着的这些诗词正熠熠生辉，

而使他熠熠生辉的，

是这些从不被注意到的纸张。

回顾中华之上下五千年，

我们看到了唐朝的繁荣昌盛；

我们看到了宋朝的经济发达；

我们也看到了明朝的开放创新。

成就如此稳定且繁华的国家之下，

是什么支撑了这些光鲜？

是贸易。

那又是什么帮助了中华实行了贸易？

是指南针的发明。

是它，

使得商船免受迷失的侵袭；

是它，

建立了整个中华民族的繁华。

我们时常只看见了这些浮于表面的荣光绚丽，
却忘了背后是由一套套古人的智慧所支撑的。
而未来，
希望能有更多如此的发明能够延远中华民族的文化，
使我们遥望更远，更宏大的未来。



Chinese Poetry

Group 4

前行

Chinese International School, Cheung, Charlotte 張尚翹 - 15

中國悠悠五千年
惠國利民多發現
造紙印刷傳學問
書香四溢紙風行
羅盤導航火藥猛
商貿交流煙炮鳴
燃氣竹傳興千戶
奇技神工益萬家
水稻麵條茶葉香
植樹造林世無雙
上天下海通微信
走南闖北抖音人
人工智能隨我用
翱翔宇宙任我行
原創變新天天有
全球共享樂悠悠

注释

Dulwich College Beijing, Gao, Chelsea - 14

新加坡留学之作

彼岸=大陆

第一段指吴孟超-我国肝胆外科之父

第二段指袁隆平-我国杂交水稻之父

第三段指杨伯达-我国玉学泰斗

风筝

Dulwich College Beijing, Zuo, Sarah - 14

风筝，

像是翱翔的鸟儿，

承载着孩童的快乐，

骑着奔跑的风儿。

风筝，

好像涂上了彩虹色的腮红，

象征着永不熄灭的力量，

穿梭在蓝天白云当中。

风筝，

是自由，

风筝，

是能量，

风筝，

是中国为我们创造的童年。

中国发明

ESF Sha Tin College, Leung, Sophia – 15

北方麵 南方粉
如中華 顯堅韌
勤儉如 中國人
華夏料理的靈魂

中国古代发明

ESF Sha Tin College, Ma, Marco – 15

中国古代发明的代表作，
纸与印刷术的开端自中国，
纸张便利书写，
印刷后知识传播远及天边。
罗盘与火药也在此时期，
导航与武器科技也已初见端倪。
磁针指南航海更安全自如，
火炮助战功在后世也无人如。
宋代，更上一层楼，四大发明传世文明。
指南针罗盘科技精进，弩和枪等武器更打响鼓风。
火药的举起更助力工程技术兴起。
最后火药助力工业革命，
中国古代发明影响深远光辉熠熠。

中国人的创作路

ESF Sha Tin College, Moy, Nikki - 15

古人创造指南针，古人发明茶。
千变万化造纸术，还有的是钱。
世世代代传蓝图，特制或秘制。

苏颂水运仪像台有感

ESF Sha Tin College, Szeto, Millie - 14

坐闻铁盘马蹄声，见其两手画圆周
想到苏颂雕水钟，目睹时如沙子流

塔尖蹭云四十尺，碧流弱珠湿衣袖
卯时步近农民醒，钟肋金铃解歌喉

如今早晨无鸡鸣

千楼首间露日头

墙上悬时别水钟

日飛月馳快过否？

火药

ESF Sha Tin College, Wang, Aaron - 14

火药的出世，
改造了我国的史册。
烟花的绽放，
使智慧的火焰燃烧。

黑粉的爆发，
内涵着惊人的力量。
创造出的奇迹，
便有着革新世界的的能力。

中国发明

ESF Sha Tin College, Woo, Dahlia - 16

几千年的沉淀，拨开身后的面纱
我终于站在它们面前
浸黄的文字，血器的裂纹
无一不在诉说着那些漂泊的历史
交错的时空里，战火纷飞
它们在经历了波折与无数个轮回，才换来了今生的交汇

我隔着玻璃仰望着，
那千年前的故事向我娓娓道来
百家争鸣的春秋战国
开元盛世的唐朝
水深火热的闭关锁国
它们淌过历史的长河，让我得以窥见那些隐藏的往事

我惊于文字的诞生
延续着千年文化，渗透着文人墨客的思念
古今灵魂的碰撞，便是一场无声的对话
那些存留下的碎片
是令人叹为观止的书法艺术
是藏着匠人精神制造的瓷器
是流传至今的经典诗词歌赋

古镜照今人，文物触心弦
每一件都藏着自己的故事，自己的秘密

厕所纸

ESF Sha Tin College, Zhong, Tiffany - 14

古人灵敏，丰富幻想，
折纸成卷，清洁舒适。
以纸之典，焕然一新
代代相传，轻捧新奇

千載之間

St. Paul's Convent School, Zhang, Yue Ying, Clare - 15

黑夜中的繁星點點，
北斗勺柄指引世間。
是晦暝中的閃閃爍爍，
是衛星導航指點人群萬千。
從仰視到低頭，
千年已過。

田野中的腳步匆匆，
泥路上的蹄聲噠噠；
再到柏油大道上的引擎轟轟，
匯聚成懸浮軌道上高鐵開出。
巨物掠過人群——
寧靜無聲。

白鴿攜著竹筒飛過瀑布綠林間，
筆墨尺素隨駿馬躍過萬里平原。
三月濃縮成一瞬——
穿過光纖，
千金家書浮現指尖。

日月在千年中變幻始初，
世間萬物卻樣樣不同。
我們如今身處高空，
仰望天際如此之近，
俯瞰大地遍地生靈。
為何我們高聳入雲？
看——
身下，是巨人之軀。
他們：

如群星般遙掛於宇宙之中，
科學與智慧璀璨於漫漫長河。
即使過了千年，
也許他們的名字不再被眾人知曉，
留下的瑰寶卻永遠閃耀：

月上嫦娥不再是神話，
翔於藍天已不是戲言。
蛟龍潛入碧波；
朱雀展翅在浩瀚之間。

因此我們坐在茂密的蘋果樹下，
細細澆灌——
讓夢想長出新芽，
讓未來與希望長大。

花

St. Paul's Convent School, Zhou, Si Rui, Rebecca - 16

剪一張紅紙
佇立手上的蝶
乍看
竟是在窗上綻開的花
千年了
他們剪著剪著，喚醒了春天

點一星金火
燃至雲上的玫園
恍然
火樹銀花，竟是天女作畫
沖天，炸烈，漫天錦帛
他們點著點著，迎來了福澤

拉一絲青釉
圈着雪亮的瓷
凝結
竟勾勒出枝樑，瓷上的青花
慢火烈煉
他們燒著燒著，記載了盛華

國人愛花
處處是花
一瓣瓣的是願想
點綴了、戶戶人家

墨香

St. Paul's Convent School, Zhu, Rui Fu, Liv - 15

淡淡墨香，久久歷史
韻味悠長
是印章，亦是傳承著夢想
後人笑其前人苦
卻不會念他那玉壺冰心
只為寒門學子關開
通往玫瑰之道
知其路途荊棘
而盼有雲霞在等

火柴被點燃，半明暗
隨著微光晃著、晃著
跌撞，傷痕累累
低頭見地似黑洞，無底頭
墨跡斑斑
於黑夜一剎
刻刀下終生出銀鈎
劃破黎明的曙光

淡淡墨香，嘔心瀝血
突破木材之束縛，人類之限度
遠遠眺望
那堵堵的牆
心中震撼如鼓敲
望此景、此景
恍然，寂靜
水面如鏡，點滴石子也沒有
那黑牆如一面旗幟，屹立于東方
而其前方黑壓壓者
無從數起
唯歎：

古今才者，孜孜不倦
偉大祖國，前程萬里

淡淡墨香
飄向遠方

絲綢

Victoria Shanghai Academy (Secondary), Chu, 朱逸凡 Yi Fan - 15

熹微薄淡薄的雲層
映入青葉碗中
一閃金光越過眼簾
她側眼看看
這是一個
柔嫩的
被白色纏繞的
小東西

她將小東西撿起來
只見
一條長長的
潔白的絲線
從她指尖
掛下

她繼續地
用簽細的手指
擺弄
玩轉
直到稀疏的白色線條
在手心集聚

她是四千年前
織女的祖先
這是四千年前
絲綢的祖先

千年來
它被
一雙
又一雙的手

撫過
感受過年輕壯丁
指尖上的
老繭
皺紋
又感受過閨中佳人
柔軟又冰涼的
芊芊玉手

金燦的光陰之線
與皎潔的絲綢
交織一起
它們在
不同的手心
歡舞
纏繞
將千年的傳奇故事
舞進一根根
細膩的絲線

絲線
揮舞著
慢慢地在這個世界上
如藤條般蔓延開來

它乘坐著
浩大的船隻
與海面浪濤
隨波逐流
一直行駛了
一千六百海裡
它的千絲萬線
也終於抵達了鄰國
一個名為
東瀛的地方
那裡的人將絲綢

繼續揮舞
在那
日本紬織
便誕生了

從中國擴散的
那張
絲綢網
繼續奔波
直往
距離國土
六千多海裡的
西亞阿拉伯
它踏上了
大漠沙丘
在風沙中
騰空翱翔
粗糙的沙粒輕輕劃過
華潤的絲綢
在異彩紛呈的絲綢上
似繁星點點
久經數月
終於抵達了目的地
從此被阿拉伯人
稱做為
蘭帕絲

此次
通商史披著絹衣
帶著綾羅綢緞
再次出發
踏上了
一個名為
絲綢之路
的貿易通道
開始了
徒走一萬多里的

旅程
他們將這根細線
牽到了
遠在西方的
羅馬帝國
由此
這個改名為
塞里斯的珍寶
披在了
羅馬帝王的肩上
這張豔紅絲布的美麗
被捕捉在了畫布上
永遠地封印在了
金絲鉗上的畫框之中
供給
來到羅馬土地
的萬千雙眼睛
一睹這個來自東邊的
珍寶

五千年來
這絲線
若隱若現
躍過深山峽谷
俯視昨日明天
伸展
自己的絢麗閃爍
又用柔軟
也硬韌的
絲線
為隔海的帝國
搭建了一座
千禧年的橋樑

誰能想到
五千年前
那第一隻蠶蟲

吐出的絲線
能將千里外的天朝帝國
千年來的紅塵世俗
貫穿一起
每一根絲線中
都蘊含了
千萬個故事
在這片
絲綢海
如浪濤般
傳揚向四周的
濱岸

火藥

Victoria Shanghai Academy (Secondary), Huang, 黃嗣為 Andy – 15

端重恢宏朝廷裡，
一排排的煉金術士，
在大鼎旁手忙腳亂地攪拌著，
燃燒赤紅的丹藥，

硝石、硃砂、硫磺，
爭先恐後地在滾燙的鼎裡，
狂躁地奔跑著，
猶如桀驁不馴的野獸。

隨著一聲大地震顛的巨響，
那是金屬爆破的聲音，
那是兩千年前開啟的篇章，
那是無意間鋪墊未來的發明。
古老的智慧蘊藏著火花，
在中國的土地上綻放。
糾纏的煙霧與奔騰的火焰，
揭開了火藥的神秘面紗。

一千年前的中國，
火藥在寶鼎中沸騰誕生。
他是一把人類文明的火炬，
用他光芒四射的軀體，
引領著中國的日新月異。

在火藥的記憶中，
他是驅魔避邪的聲音，
每逢冬至春來，
都向人類送上隆重賀歲，
迎接萬物復蘇的春季。
一幕幕中國紅在空中
綻放花蕊，
宛若春天白花齊放。
遠方的煙火，
在黯淡無光的天空中曇花一現，
添上了姘紫嫣紅的顏色。

美妙世界的創作，
來源如此。

在火藥的記憶中，
美妙世界，
始終無法維持。
唐末五代之天下大亂，
兵烽四起，
戰火持續，
只要烈火點燃，
火藥就成為了絕世武器，
火砲、火箭，
猶如丰功伟绩的戰士，
一往無前，
攻破敵人的防線。

煙霧蘊藏了他毀滅所有的威脅。
光芒四射的身影後，
他隱藏了死亡的殘酷，
人性的無情。

一聲聲士兵的慘死哀叫，
被一聲聲火藥的轟然爆裂
淹沒，
而寂靜。
煙霧繚繞，
被染紅的戰場上，
撲滿著一具具橄欖綠。

一千年後的中國，
穿越時空的壁障，
火藥的煙花再次綻放在天際，
繪上色彩繽紛的圖案，
照亮懷抱夢想的人群。
我們思緒如瀑布奔騰，
怒放心靈的澎湃，

將希望與和平傳遞，
跨越語言的隔閡，
連結世界的彼岸。

讓我們珍惜這份力量的恩賜，
繼續用他點燃時代的火炬。
時光荏苒，
我們如今擁抱和平，
追求智慧的光輝，
讓火藥成為美好世界的警鐘。

火藥啊，你是歷史的見證，
你是世界文明發展的一部分。
願你的光芒永遠閃耀著，
永遠，
在黯淡無光的夜空中，
綻放我們心中渴望，
和平的煙火。